

C.I.J.

Communiqué No. 53/27  
(Non-officiel)

Les renseignements suivants, émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice, ont été mis à la disposition de la presse.

Aujourd'hui 2 octobre 1953, la Cour internationale de Justice a tenu en l'affaire des Minquiers et des Ecréhous deux audiences pour entendre la réplique orale présentée au nom du Gouvernement du Royaume-Uni. Ont pris successivement la parole: Sir Lionel Heald, *Attorney-General*, et M. le Professeur E. C. S. Wade.

La prochaine audience de la Cour est fixée au samedi 3 octobre à 10 heures 30. Le Professeur Wade continuera sa plaidoirie.

La Haye, le 2 octobre 1953.

---

I.C.J.

Communiqué No. 53/27  
(Unofficial)

The following information from the Registry of the International Court of Justice has been communicated to the Press:

Today, October 2nd, 1953, the International Court of Justice held two hearings in the Minquiers and Ecrehos case to hear the oral Reply presented on behalf of the Government of the United Kingdom. The speakers were the *Attorney-General*, Sir Lionel Heald, and Professor E. C. S. Wade.

The next hearing will be held on Saturday, October 3rd, at 10.30 a.m. Professor Wade will continue his speech.

The Hague, October 2nd, 1953.